

Føroyski handils- og marknaðarráðgevin Trúgví Johansen:

Torført hjá føroyskum virkjum at vera kappingarfør aðrastaðni

Orsøkin er m.a. tær stóru flutningsútreiðslurnar

— Útreiðslurnar hjá føroyskum virkjum eru sum heild væl hægri enn hjá virkjum í grannalondum okkara. Flutningsgjöldini eru alt ov høg. Skulu føroyingar hava nakra vón um at verða kappingarførir á útlendska marknaðinum, mugu vit hava broytt hesi viðurskipti

Trúgví Johansen, sum hevur sitið í starvinum sum handils- og marknaðarráðgevi í trý ár, heldur, at tann skipanin, sum vit hava í dag, er alt ov óstøðug og órationell til, at vit kunnu tora at byggja nakað uppá hana. Tá føroysk virkir skulu útflyta eina vøru, hava tey fleiri trupulleikar at dragast við. Ofta hendir tað, at

vøran verður seinkað, og tá hon kemur fram, er hon ikki altíð í heilum líki. Mangan virkar kølingin og frystingin á skipunum, sum flyta vøruna, heldur ikki sum hon eigur.

Samanumtikið kann sigast, at henda gongdin er sera óheppin fyri eina føroyskt framleidda vøru, ið skal kappast við aðrar vørur á útlendska marknaðinum. Og úrslitið verður mangan tað, at føroyska vøran verður alt ov dýr.

Neyðugt við goymslu í Danmark

Trúgví Johansen fær nærum hvønn dag áheitanir frá fyriteikum í Føroyum um at kanna møguleikarnar fyri at selja føroyskar vørur í Danmark og aðrastaðni við. Arbeiði sum handils- og marknaðarráðgevi hevur tí stóran týðning fyri føroyskan útlutning yvirhøvur.

Sjálvur heldur Trúgví, at vit eiga at royna at koma so væl við á m.a. danska marknaðinum sum gjørligt. — Kunnu vit framleiða dygdarvørur til ein kappingarføran pris, hava vit so avgjørt møguleika har.

— Men, sigur hann viðari, fyri at koma inn á danska marknaðinum við góðskaðum matvørum t.d., er tað so avgjørt neyðugt, at vit sjálvir hava eina køli- og frystigoysmslu í Danmark.

Sum stóðan er í dag, kunnu vit ikki fáa eina nóg góða loysn við at selja gjøgnum danskar distributørar. Solan er alt ov tilvildarlig. Men skulu vit fáa nakað veruligt burtur-

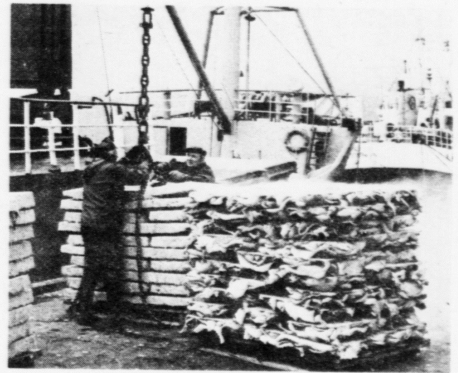
úr, mugu vit gera sölurbeiði sjálvir. Tá er stórum møguleiki at ávirkja kundarnar til at keypa ta føroysku vøruna.

Herfyri heittu fleiri virkir í Føroyum á handils- og marknaðarráðgevan um at kanna møguleikan at fáa til vega eina frysti- og køligoysmslu. Trúgví sigur, at fyribils er ætlanin við hesi goysmslu útsett, orsøkin er m.a. hon, at grundarlagið fyri eini tilikari goysmslu enn er ov veikt.

Noyddir at góðska og útvíkla vøruna

Nú fiskurin minkar, og føroyingar meira enn nakrantíð fyrr mugu lita á heimafiskiskapin, heldur Trúgví, at vit eru noyddir at góðska og útvíkla vørurnar enn meira. Hann heldur eisini, at tað er ein framgongd at merkja á hesum økinum.

Hugsað verður her um vørur bæði til matna og idna. Fleiri føroysk virkir m.a. Bakkafrost, Klaksvíkar Roykivirki og aðrir áhugaðir hava heitt á handils- og marknaðarráðgevan og biðið hann kanna møguleikarnar fyri at útflyta aðrar fiskavørur, enn tær vit framleiða í dag.



Flutningsgjöldini eru alt ov høg

Livurin tveitt burt

Til hetta er at siga, at ætlanir t.d. hava verið frammi um framleiðslu av rogn- og livurkonserves. So gott sum øll livur verður í dag tveitt burt. Hetta er spell, tí livurin er sera proteinrik, og protein er ein stór mangulvøra.

Møguleikin fyri framleiðslu og sølu av eini lidnari vøru er kannaður og visur tað seg, at her er nakað at fara í gongd við. Roknast kann við, at eitt virki, sum framleiðir rogn- og livurkonserves, fer at hava ein umsetning uppá í minsta lagi 10 mill. kr. árliga við tí rávøru, sum er til taks í dag.

Frikadellur

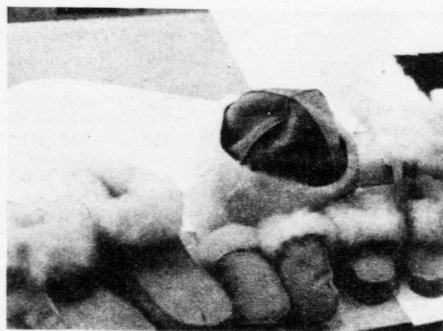
Roynd hevur fyrr verið gjørd at selja føroyskar frikadellur á danska marknaðinum, men henda royndin eydnaðist ikki so væl. Føroysku frikadellurnar vóru ov dýrar í mun til tær dansku. Danir nýta so gott sum bert mjøl til frikadellur, og mjølið er væl biligari enn fiskarævi, ið vit brúka. Harumframt eru tað útreiðslurnar av sjálvum flutninginum, sum gera at føroyska vøran ikki er kappingarfør. Trygví heldur, at vit eiga at royna henda møguleikan aftur, men vit eiga tá at gera eina vøru, sum likist tí dansku og kann taka kappingina upp við danskar vørur av hesum slag.

Nú føroyingar eru farnir at veiða svartkjaft og tosað verður um at brúka henda fisk til matna, so eru góðir møguleikar til staðar at brúka svartkjaftin til rávøru, tá talan er um frikadellur. Í svartkjaftinum hava vit eina biliga rávøru, har vit eisini hava møguleika at framleiða aðrar fiskavørur, so sum fiskabollar, fiskakøkur og fiskafingrar.

Framleiða bindievni úr tara

Ætlanir eru eisini frammi um at framleiða ymsar vørur úr tara. Arbeiðið við hesum ætlanum er komið so langt, at tað nú er klárt til detailprojektering. Endamálið við einum taravirki í Føroyum er at gera eina lidna vøru og útflyta hana.

Framhald á síðu 9



— Vit eiga sjálvir at gera design, skulu vit kappast við aðrar

Ikki einans handilsligar uppgávur



Trúgví Johansen, handils- og marknaðarráðgevi

Trúgví Johansen úr Klaksvík hevur røkt starvið sum handils- og marknaðarráðgevi Føroya síðani september mánaða í 1973. Eitt skifti var Trúgví tó í Føroyum, har hann varð settur sum stjóri í Norðoya Sparikassa.

Hvøðsuppgávan hjá handils- og marknaðarráðgevanum er at geva ráð og vegleiðing til virkir og útflytarar heima í Føroyum.

Arbeiðsuppgávurnar eru tí bæði nógvar og fjølbroyttar. Talan kann vera um at kanna møguleikan at koma á útlendska marknaðin við ymsum vørum, sum eru framleiddar í Føroyum, um at keypa

rævni aðrastaðni ella stóða skal takast til tilboð frá útlenskum fyriteikum. Heitt verður eisini ofta á handils- og marknaðarráðgevan at umseta brev ella greiða nærri frá innihaldi um og møguleikum sølu- og keypskontrakturnum.

Við til arbeiðið hoyrir eisini, at ráðgevin sjálvur kemur fram við hugskotum, sum m.a. kunnu stuðla føroysku útlutningi.

Men umframt tær handilsligu uppgávurnar er so nógvar annað komið aftrat ta seinastu tíðina. Tað fer ikki dagur, at føroyingar í Danmark venda sær til skrivstovuna í Holdbergsgade 14 og biðja

um upplýsingar ella ráðgeving av ymsum slag. Nevnst kann t.d., at fleiri fólk biðja um ráðgeving í skattaspurningum.

Hetta er eisini orsøkin til, at tað í løtuni verður samráðst við landsstýrið um at gera móguleiga broyting í reglugerðini fyri starvið sum handils- og marknaðarráðgevi.

Trúgví Johansen er einsamallur á skrivstovuni í Holdbergsgade. Sum ráðgevi í handils- og marknaðarráðgevinum ferðast Trúgví nógv uttanlanda og er burtur einar 3 mánaðir um árið. Hesa tíðina er skrivstovan stongd.